

No. 26996

**BRAZIL
and
DENMARK**

**Agreement on scientific and technological cooperation.
Signed at Brasília on 9 June 1986**

Authentic texts: Portuguese, Danish and English.

Registered by Brazil on 2 January 1990.

**BRÉSIL
et
DANEMARK**

**Accord relatif à la coopération scientifique et technologique.
Signé à Brasília le 9 juin 1986**

Textes authentiques : portugais, danois et anglais.

Enregistré par le Brésil le 2 janvier 1990.

AGREEMENT¹ ON SCIENTIFIC AND TECHNOLOGICAL CO-OPERATION BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERATIVE REPUBLIC OF BRAZIL AND THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF DENMARK

The Government of the Federative Republic of Brazil and the Government of the Kingdom Denmark (hereinafter referred to as the Contracting Parties),

Desiring to further strengthen the economic and scientific relations between the two countries in the light of their shared goals of economic and social development and of the improvement of the quality of life of their peoples, as well as of advancement of knowledge,

Referring to the bilateral Basic Agreement on Technical Co-operation done on 25 February 1966² and the Agreement on Economic and Industrial Co-operation done on 5 February 1979,³

Considering that scientific and technological co-operation between the two countries, as well as the applications of results to the processes of production, will be mutually beneficial,

Agree as follows:

Article I

1. The Contracting Parties shall, on the principle of equality and mutual benefit, promote co-operation in the field of science and technology between them. Such mutual co-operation will be undertaken between interested institutions, organizations, enterprises, and other entities in such areas of science and technology as may be mutually agreed upon.

2. The Contracting Parties will periodically determine the areas of greatest common interest for specific scientific and technological co-operative efforts, and assign priorities thereto.

Article II

In carrying out the purposes of this Agreement the Contracting Parties may agree to:

- a) Undertake the direct exchange of information in the relevant fields;
- b) Exchange professors, scientists, researchers, and experts (hereinafter referred to as "specialists");
- c) Undertake the joint or coordinated implementation of mutually agreed programmes and/or projects for scientific research, for technical and technological development, for the proper adaptation of techniques and technologies to specific relevant conditions, and for the applications of results to the processes of production;
- d) Undertake other forms of co-operation required by circumstances and mutually agreed upon.

¹ Came into force on 20 December 1989, the date of the last of the notifications by which the Contracting Parties informed each other of the fulfilment of their legal requirements, in accordance with article XIII (1).

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 590, p. 95.

³ *Ibid.*, vol. 1131, p. 219.

Article III

1. The interchange of scientific and technological information will take place between the Contracting Parties or through agencies designated by each of the Contracting Parties.

2. The Contracting Party or the designated agency supplying information of this nature may, if it deems advisable, request the other Contracting Party or designated agency to restrict the diffusion of such information to third Parties. Whenever the disclosure of information is deemed possible or advisable, both Contracting Parties shall agree on the conditions and scope of that diffusion.

Article IV

1. Working arrangements within the framework of this Agreement may be concluded between Brazilian and Danish governmental agencies, or between private national entities approved by each Contracting Party aimed at implementing this Agreement in specific priority areas. Such working arrangements established by this Agreement shall come into force through diplomatic channels.

2. The working arrangements referred to in paragraph 1 shall specify financial sources and operational mechanisms as required by the specificity of given goals and the peculiarities of the agencies or entities involved and shall establish procedures for submitting reports including progress reports on the activities to the sub-commission established under Article V.

Article V

1. The Contracting Parties agree to create, within the framework of the Joint Commission on Economic and Industrial Co-operation, established by the Agreement on Economic and Industrial Co-operation of 5 February 1979 between the Governments of the Federative Republic of Brazil and the Kingdom of Denmark, a Subcommittee on Scientific and Technological Co-operation which will meet at the same time as the Joint Commission on Economic and Industrial Co-operation or, if necessary, hold separate meetings with the approval of the Contracting Parties.

2. The Subcommittee on Scientific and Technological Co-operation will be the appropriate forum for:

- a) The review of the implementation of this Agreement and of the working arrangements established under the provision of Article IV;
- b) The periodical revision of the priority areas indicated in Article I;
- c) The presentation of recommendations to both Contracting Parties pertaining to the implementation of this Agreement including the programmes initiated/ directly under it or under the working arrangements.

3. The Subcommittee may establish special working groups which may meet either simultaneously with the sessions of the Subcommittee, or during the lapses of time between these sessions, in order to review the implementation of specific aspects of this Agreement and/or to examine the progress reports by the working arrangements.

4. Contacts falling within the framework of this Agreement during the lapses of time between sessions of the Subcommittee and meetings of the working groups will be conducted through diplomatic channels or through the agencies or entities designated by each of the Contracting Parties.

Article VI

The financing of the various forms of scientific and technological co-operation under this Agreement, as well as the terms and conditions of per diem allowances, travel expenses, medical assistance and other benefits to be granted to the specialists mentioned in Article II.*b*, will be established in connection with each programme or project of co-operation.

Article VII

The selection of specialists will be done by the sending Contracting Party and should be approved by the receiving Contracting Party.

Article VIII

The Contracting Party that has agreed to receive specialists and their immediate family from the other Party will, according to its national rules and practices, provide:

- a) Free official visa, valid for the period of time of their mission in the receiving country;
- b) Exemption from import duties and indirect taxes to their personal effects. Housegoods, admitted on a temporary basis, must be re-exported at the end of their mission and shall be granted the necessary facilities for re-exportation;
- c) Facilities including the appropriate personnel required for the efficient implementation of the relevant activity under this Agreement.

Article IX

Without prejudice to the obligations of the Kingdom of Denmark laid down in the treaty establishing the European Economic Community¹ and in accordance with their national rules the Contracting Parties will mutually exempt from all indirect taxes and duties transfers of possessions, equipment and materials necessary for the implementation of this Agreement and of its working arrangements. Such possessions, equipment and materials will be re-exported to the sending Contracting Party when the programmes and projects for which they were destined end, except when the possessions, equipment and materials are donated to the receiving Contracting Party. In the latter case the rules of each Contracting Party will be applied.

Article X

1. The Contracting Parties, by mutual consent, may obtain financing and participation from international organizations or from other countries interested in programmes, projects and activities derived from the present Agreement.

2. The Contracting Parties, by mutual consent, may co-operate, directly or by means of agencies designated by them, with third countries that request their co-operation.

Article XI

This Agreement will be implemented in accordance with the legislation and administrative practices of each of the Contracting Parties.

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 298, p. 3.

Article XII

1. When the activities carried out under the aegis of this Agreement and its working arrangements bring about new findings or results that require the protection of property rights, such as patents, copyrights, trade marks and equivalent rights, these findings and results shall, if not otherwise agreed, be the joint property of the participants in the activity.

2. If the attained findings or results are not liable to protection, they may be published and used for the benefit of schools, universities and other institutions.

Article XIII

1. Each Contracting Party will notify the other Party about the fulfilment of all the requirements demanded by her national legislation for the approval of this Agreement, which shall come into force on the date of the second notification.

2. This Agreement shall remain in force for a period of 5 (five) years, being automatically extended for equal and successive periods.

3. The present Agreement may be denounced by any of the Contracting Parties through notification conveyed by diplomatic channels. The termination shall become effective 6 (six) months after the receipt of such notification.

4. The denunciation of the present Agreement shall not affect the progress and completion of the working arrangements between agencies and/or entities arrived at in accordance with Article IV.

IN WITNESS THEREOF, the signatories, duly authorized by their respective governments, sign the present Agreement.

DONE in Brasília, on the 9th June 1986, in duplicate each, in the Portuguese, Danish and English languages, all texts being equally authentic. In the case of divergence in interpretation, the English text shall prevail.

For the Government
of the Federative Republic
of Brazil:

[Signed]

ROBERTO DE ABREU SODRÉ

For the Government
of the Kingdom of Denmark:

[Signed]

UFFE ELLEMANN-JENSEN